

**ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ  
«НАУЧНО ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ КОМПАНИЯ «ЭКОНАУ»**

**ОЗОНАТОР «ЭКОНАУ»**

**ТИП: ОЗ-А, ОЗ-А(Н)**

**МОДЕЛИ: 5/10/20/30/40/50/60/70/80/90/100/120**

Паспорт. Инструкция по монтажу и эксплуатации

Изд. № 1-1-012023

**Екатеринбург**

**2023**

# 1. СОДЕРЖАНИЕ

1.	СОДЕРЖАНИЕ .....	2
2.	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	3
3.	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	8
4.	НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ.....	11
5.	КОМПЛЕКТНОСТЬ.....	13
6.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	13
7.	ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ .....	15
8.	СБОРКА, МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	16
9.	ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	23
10.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	29
11.	СВЕДЕНИЯ ОБ УПАКОВКЕ, ХРАНЕНИИ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ .....	34
12.	ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.....	35
13.	КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	37
14.	СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ .....	38
15.	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	39
16.	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ .....	40
17.	ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ.....	41

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

2

## 2. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

### 2.1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Озонатор воздуха «Эконау» — прибор для получения озона из атмосферного воздуха при помощи барьерного разряда, предназначенный для дезинфекции и дезодорации помещений в отсутствие людей.

**Промышленные озонаторы серии ОЗ-А** могут применяться в сельскохозяйственной, химической, пищевой, фармацевтической и иных видах промышленности:

- для дезодорации воздуха и удаления въевшихся запахов;
- для дезинфекции и санации воздуха, помещений, объектов и т.д.;
- в технологиях хранения, подготовки и переработки сельскохозяйственной и пищевой продукции;
- для дезинсекции помещений;
- для удаления грибков, гнили, плесени;
- для демеркуризации помещений.

### 2.2. СТАНДАРТЫ И НОРМАТИВЫ

На озонаторы воздуха «Эконау» распространяются следующие стандарты и правила:

- ГОСТ 31829-2012 — Оборудование озонаторное. Требования безопасности.;
- ТР ТС 010/2011 — Технический регламент Таможенного союза «О безопасности машин и оборудования»;

Из	Лист	№ докум.	Подп.		

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

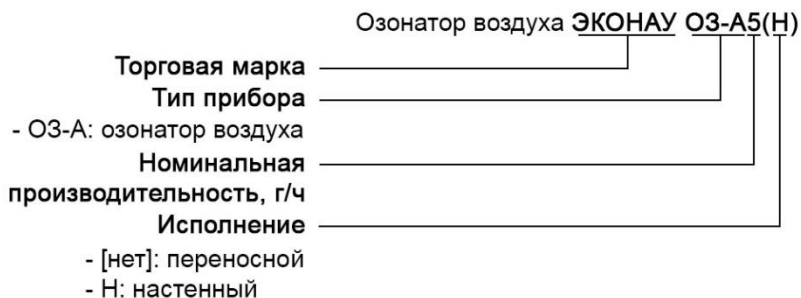
3

- ТР ТС 004/2011 — Технический регламент Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 — Технический регламент Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- ГОСТ 12.2.007.0-75 — Система стандартов безопасности труда. Изделия электротехнические. Общие требования безопасности;
- ГОСТ 30804.6.2- 2013 — Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний;
- ГОСТ 30804.6.4-2013 — Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Нормы и методы испытаний;
- ГОСТ 12.2.003-91 — Система стандартов безопасности труда (ССБТ). Оборудование производственное. Общие требования безопасности.

Регистрационный номер декларации о соответствии:  
**ЕАЭС N RU Д-РУ.ВЯ01.В.33017**

						<i>Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  Паспорт. Инструкция по эксплуатации</i>	Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.				4

## 2.3. РАСШИФРОВКА НОМЕНКЛАТУРЫ



Номенклатура озонаторов воздуха разработанных или модифицированных по техническому заданию заказчика дополнительно содержит обозначение (ТЗ).

## 2.4. ВНЕШНИЙ ВИД

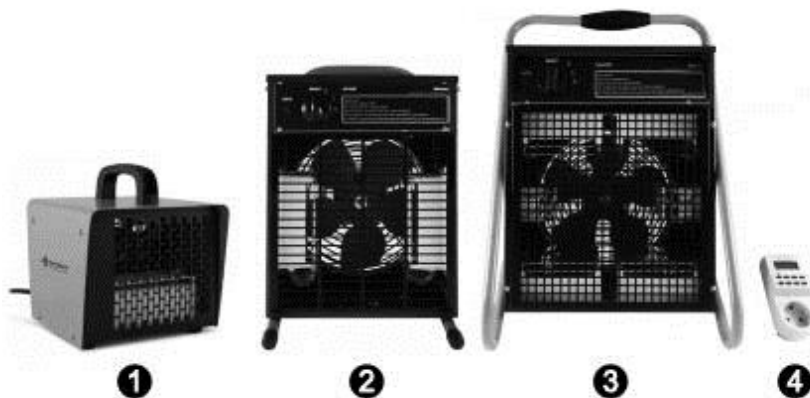


Рисунок 2.1. Внешний вид озонаторов воздуха ОЗ-А

1 — ОЗ-А5; 2 — ОЗ-А10/20/30; 3 — ОЗ-А40/50/60/70/80/90/100/120; 4 — таймер внешний

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

5



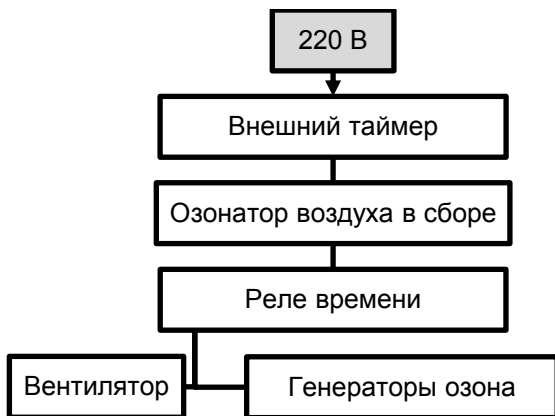
**Рисунок 2.2. Внешний вид озонаторов воздуха ОЗ-А(Н)**

**Примечания:**

1. Производитель оставляет за собой право вносить изменения во внешний вид и конструкцию приборов, не ухудшающих качество изделия, без предварительного уведомления.
2. Внешний вид приборов может отличаться от приведенного на рисунках 2.1 – 2.2. Изменение внешнего вида не влияет на функциональные и технические характеристики прибора.
3. На рисунке 2.1 приведен внешний вид приборов ОЗ-А5 (рисунок 1), ОЗ-А20 (рисунок 2), ОЗ-А60 (рисунок 3). На рисунке 2.2. приведен внешний вид прибора ОЗ-А10(Н). Внешний вид приборов другой производительности может отличаться.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

## 2.5. ПРИНЦИП РАБОТЫ



**Рисунок 2.3. Функциональная схема**

Озонатор воздуха представляет собой единый прибор, оснащенный ручкой для переноса. Высокопроизводительные модели могут быть оснащены колесиками. Прибор состоит из нескольких функциональных частей: внешний таймер, реле времени, генераторы озона, вентилятор.

**Внешний таймер** включает и выключает озонатор в заданное время, с установленной периодичностью. Настройки времени включения и выключения задаются на каждый день недели индивидуально. После настройки таймер будет работать постоянно, каждую неделю повторяя установленные пользователем программы. Устройство имеет встроенный аккумулятор, позволяющий работать без сбоев и сохранять настройки времени и настроенных программ в случае перебоев электроснабжения.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

**Реле времени** управляет работой озонатора в соответствии с заводскими настройками. Обеспечивает оптимальную длительность интервалов работы и отдыха.

**Генераторы озона** при помощи электричества вырабатывают озон из атмосферного воздуха. Генератор озона состоит из блока питания (трансформатора) и закрепленных на нем пластин. Все генераторы в рамках одного озонатора работают независимо. В случае выхода из строя одного из блоков, остальные продолжают работу.

**Вентилятор** равномерно распределяет вырабатываемый озон по всему объему помещения. Обеспечивает охлаждение генераторов озона.

### 3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие требования безопасности при использовании озонаторного оборудования установлены ГОСТ 31829-2012 «Оборудование озонаторное. Требования безопасности».

Обслуживающему персоналу следует использовать озонатор только в соответствии с данным руководством.

#### 3.1. ТРЕБОВАНИЯ К УСЛОВИЯМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- При занесении прибора с холода в теплое помещение, не включайте его сразу. Выдержите озонатор 2-3 часа при комнатной температуре, иначе осевшая влага (конденсат) может вывести прибор из строя при его включении;
- Не допускайте безнадзорного использования приборов детьми или немощными лицами;
- Не оставляйте на длительное время включенный прибор без присмотра;

						Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Гаспорт. Инструкция по эксплуатации	Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.				8



- Запрещается использование прибора в помещениях, наполненных токсичными газами, парами летучих жидкостей и растворителями;
- Запрещается использование прибора в помещениях с высоким содержанием белковой и жировой взвеси в воздухе (производственные цеха масло-сырзаводов);
- Не используйте растворители и летучие жидкости для очистки корпуса прибора;
- Прибор не предназначен для использования в сильно запыленных помещениях и помещениях с высокой или очень низкой температурой;
- Не размещайте прибор в помещениях с относительной влажностью выше 90% при 25°C (влагосодержание не более 20 г/м<sup>3</sup>);
- Высокая влажность воздуха в рабочей зоне и попадание влаги внутрь прибора может привести к повреждениям и поломке генераторов озона;
- Прибор должен эксплуатироваться в помещениях при следующих условиях: температура воздуха от -25°C до +40°C;
- Запрещается использование прибора в пожароопасной и взрывоопасной среде;
- Не ставьте на прибор тяжелые предметы;
- Не закрывайте решетки воздухозаборного и воздухораспределительного отверстий;
- Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь прибора.

					Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации	Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.			9

### 3.2. ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием прибора убедитесь, что он подключен в сеть с заземлением в соответствии с ГОСТ 12.1.030, ГОСТ 10434, ГОСТ 21130;
- Прежде чем включить прибор в электросеть, убедитесь, что напряжение в электросети 220 В / 50 Гц;
- Ремонт и обслуживание прибора должны производиться только квалифицированным персоналом во избежание поражения электрическим током;
- Не используйте прибор вблизи высокоточных электронных приборов. Электромагнитные волны, излучаемые прибором, могут вызвать изменения в работе высокоточных приборов и привести к их поломке. К таким приборам относятся: слуховые аппараты, кардиостимуляторы и другое электронное медицинское оборудование, датчики огня и другие высокоточные датчики;
- Перед любыми работами по обслуживанию и ремонту необходимо отключить прибор от электрической сети;
- Вынимая вилку из розетки, держитесь за вилку, а не за кабель;
- Не эксплуатируйте прибор с поврежденным сетевым кабелем;
- Не касайтесь пластин генераторов озона сразу после отключения прибора. Конденсаторы могут некоторое время сохранять заряд высокого напряжения даже после отключения электропитания.

					<i>Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации</i>	<i>Ст</i>
<i>Из</i>	<i>Лист</i>	<i>№ докум.</i>	<i>Подп.</i>			10

### 3.3. СИМПТОМЫ ОТРАВЛЕНИЯ ОЗОНОМ

Симптомы и время наступления отравления озоном зависят от индивидуальной переносимости и наличия хронических заболеваний.

Симптомы отравления озоном:

- головокружение;
- сухость и першение в горле;
- кашель;
- головная боль;
- затруднение дыхания;
- тошнота;
- сонливость.

Симптомы отравления обычно наступают при нахождении в обрабатываемом помещении без средств индивидуальной защиты более получаса (при концентрации в 10 – 30 раз превышающей ПДК).

Согласно литературным данным, озон не накапливается в организме и не проявляет канцерогенных свойств ни при длительной ингаляции, ни при обработке пищевых продуктов.

## 4. НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Озонаторы воздуха «Эконау» типа ОЗ-А, ОЗ-А(Н) предназначены для:

- дезинфекции и санации воздуха помещений;
- дезинфекции продукции и поверхностей;
- дезодорации воздуха и удаления въевшихся запахов;

									Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.						11

- переработки сельскохозяйственной и пищевой продукции;
- дезинсекции помещений;
- демеркуризации помещений;
- дезактивации газовых выбросов предприятий.

Озонаторы воздуха могут применяться в медицинских учреждениях, сельскохозяйственной, химической, пищевой, фармацевтической и иных видах промышленности.

Требования к помещению, в котором устанавливается озонатор:

- Температура воздуха:  $-25...+40^{\circ}\text{C}$ ;
- Влажность воздуха: 1...90 % (влагосодержание не более 20 г/м<sup>3</sup>);
- Слабая или средняя запыленность воздуха;
- Озонаторы не оснащаются противопыльным фильтром. В умеренно запыленных помещениях рекомендуется устанавливать прибор на полке, как можно выше от пола;
- Отсутствие требований по взрывопожарной и пожарной опасности (категория Г и Д);
  - Низкая концентрация аэрозолей, едких газов и паров в воздухе.

						<i>Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации</i>	Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.				12

## 5. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 5.1. Комплектность озонаторов воздуха

Модель озонатора	ОЗ-А	ОЗ-А(Н)
Озонатор в сборе, шт.	1	1
Предохранитель плавкий, шт.	2	2
Таймер внешний, шт.	1	1
Ящик упаковочный, шт.	1	1
Паспорт, руководство по эксплуатации, шт.	1	1

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 6.1. Технические характеристики озонаторов

Модель озонатора ОЗ-А	5	5Н	10	10Н	20	20Н
Производительность по озону, г/час	5	5	10	10	20	20
$V_2$ – эффективно обрабатываемый объем воздуха при экспозиции не менее 1ч, м <sup>3</sup>	125	125	250	250	500	500
Производительность вентилятора, м <sup>3</sup> /час	120	300	300	300	300	700
Потребляемая мощность, Вт	100	120	150	150	250	250
Напряжение питания, В	220	220	220	220	220	220

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

13

<b>Модель озонатора ОЗ-А</b>	<b>30</b>	<b>30Н</b>	<b>40</b>	<b>40Н</b>	<b>50</b>	<b>50Н</b>
Производительность по озону, г/час	30	30	40	40	50	50
$V_2$ – эффективно обрабатываемый объем воздуха при экспозиции не менее 1ч, м <sup>3</sup>	750	750	1000	1000	1250	1250
Производительность вентилятора, м <sup>3</sup> /час	300	1050	750	1050	750	700
Потребляемая мощность, Вт	350	350	450	450	650	650
Напряжение питания, В	220	220	220	220	220	220
<b>Модель озонатора ОЗ-А</b>	<b>60</b>	<b>60Н</b>	<b>70</b>	<b>70Н</b>	<b>80</b>	<b>80Н</b>
Производительность по озону, г/час	60	60	70	70	80	80
$V_2$ – эффективно обрабатываемый объем воздуха при экспозиции не менее 1ч, м <sup>3</sup>	1500	1500	1750	1750	2000	2000
Производительность вентилятора, м <sup>3</sup> /час	750	700	750	700	750	700
Потребляемая мощность, Вт	750	750	850	850	950	950
Напряжение питания, В	220	220	220	220	220	220
<b>Модель озонатора ОЗ-А</b>	<b>90</b>	<b>90Н</b>	<b>100</b>	<b>100Н</b>	<b>120</b>	<b>120Н</b>
Производительность по озону, г/час	90	90	100	100	120	120
$V_2$ – эффективно обрабатываемый объем воздуха при экспозиции не менее 1ч, м <sup>3</sup>	2250	2250	2500	2500	3000	3000
Производительность вентилятора, м <sup>3</sup> /час	750	700	750	700	750	700
Потребляемая мощность, Вт	1050	1050	1150	1150	1250	1250
Напряжение питания, В	220	220	220	220	220	220

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

*Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации*

*Ст*

*14*

ООО «НПК-Эконау» разрабатывает, проектирует и производит озонаторы любой производительности. Все технические характеристики нестандартного и модифицированного оборудования обсуждаются с покупателем на этапе разработки.

## 7. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

В таблице 7.1. приведены габаритные размеры всех стандартных моделей озонаторов воздуха типа ОЗ-А, ОЗ-А(Н) производительностью до 120 г/ч. Размеры озонаторов производительностью выше 120 г/ч, а также нестандартных моделей приведены в Приложении 1.

**Таблица 7.1. Габаритные размеры озонаторов воздуха**

Модель озонатора ОЗ-А	5	5Н	10	10Н	20	20Н
Озонатор ДхШхВ, мм	180х 190х 210	600х 150х 170	300х 250х 400	600х 150х 170	300х 250х 400	600х 150х 170
Вес озонатора, кг	2,5	4,5	3,5	5	4	5,5
Габариты озонатора в упаковке ДхШхВ, мм	280х 250х 310	760х 250х 210	350х 300х 400	760х 250х 210	350х 300х 400	760х 250х 210
Вес озонатора в упаковке, кг	4,5	8	7	8,5	7,5	9
Модель озонатора ОЗ-А	30	30Н	40	40Н	50	50Н
Озонатор ДхШхВ, мм	300х 250х 400	1100х 160х 160	390х 420х 510	390х 420х 510	390х 420х 510	390х 420х 510
Вес озонатора, кг	4,5	8,5	8,5	9,5	9	9,5
Габариты озонатора в упаковке ДхШхВ, мм	350х 300х 400	1300х 250х 215	480х 420х 520	633х 326х 140	480х 420х 520	633х 326х 140
Вес озонатора в упаковке, кг	8,5	12,5	12,5	11,5	11	11,5

Из	Лис	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

15

<b>Модель озонатора ОЗ-А</b>	<b>60</b>	<b>60Н</b>	<b>70</b>	<b>70Н</b>	<b>80</b>	<b>80Н</b>
Озонатор ДхШхВ, мм	390х 420х 510	670х 390х 200	390х 420х 510	670х 390х 200	390х 420х 510	670х 390х 200
Вес озонатора, кг	9	10,5	9,5	11,5	10	12
Габариты озонатора в упаковке ДхШхВ, мм	480х 420х 520	633х 326х 140	480х 420х 520	633х 326х 140	480х 420х 520	633х 326х 140
Вес озонатора в упаковке, кг	13	14,5	13,5	15,5	14,5	16
<b>Модель озонатора ОЗ-А</b>	<b>90</b>	<b>90Н</b>	<b>100</b>	<b>100Н</b>	<b>120</b>	<b>120Н</b>
Озонатор ДхШхВ, мм	390х 420х 510	670х 390х 200	390х 420х 510	670х 390х 200	390х 420х 510	670х 390х 200
Вес озонатора, кг	10,5	12,5	11	13	13	15
Габариты озонатора в упаковке ДхШхВ, мм	480х 420х 520	633х 326х 140	480х 420х 520	633х 326х 140	480х 420х 520	633х 326х 140
Вес озонатора в упаковке, кг	14,5	16,5	15	17	17	19

## **8. СБОРКА, МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **8.1. РАСПАКОВКА**

1. Достаньте все части прибора из упаковочного ящика.
2. Удалите всю полиэтиленовую пленку, воздушно-пузырьковую пленку, пенополистирол и липкую ленту.
3. Проверьте внешний вид и комплектность прибора.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

*Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации*

*Стр*

*16*



4. При занесении в теплое помещение с холода прибор необходимо выдержать 2-3 часа при комнатной температуре.
5. Убедитесь, что помещение и параметры всех подводимых к прибору коммуникаций (электричество) соответствуют требованиям, приведенным в соответствующих разделах настоящего руководства по эксплуатации (Разделы 3, 4 и 6).

## 8.2. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ МЕСТА РАСПОЛОЖЕНИЯ

Рекомендуется устанавливать озонатор на максимально возможной высоте от пола. Такое расположение способствует равномерному перемешиванию озона с воздухом во всем объеме помещения и снижает количество попадающей в озонатор пыли.

**Озонатор воздуха ОЗ-А** установите на ровной устойчивой поверхности, на расстоянии не менее 2 метров от предметов интерьера и стен. Обеспечьте свободный доступ к озонатору. Исключите возможность опрокидывания озонатора.

**Озонатор воздуха типа ОЗ-А(Н)** разместите на стене на высоте не менее 2 метров от пола и предметов интерьера.

## 8.3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к электросети:

1. Убедитесь, что напряжение источника электроэнергии соответствует значению, указанному в таблице 6.1.

					<i>Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации</i>	Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.			17

2. Настройте и подключите внешний таймер к электросети. Инструкция по настройке таймера приведена в разделе 8.6.
3. Подключите озонатор во внешний таймер.
4. Допускается работа озонатора напрямую от электросети.

## 8.5. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед первым включением прибора проверьте правильность сборки всех узлов:

1. Убедитесь в надежности подключения всех электрических соединений.
2. Убедитесь в отсутствии частей упаковки на корпусе всех модулей прибора, воздуховодах и решетке вентилятора.

## 8.6. НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО ТАЙМЕРА

### 8.6.1. Описание клавиатуры таймера

1. MASTER CLEAR: очистить все данные в памяти, включая текущее время и все программы.
2. RANDOM: установить или отменить функцию «случайно».
3. CLOCK: установить текущее время кнопками WEEK, HOUR, MIN. Выбрать режим 12 или 24 часа нажатием кнопки TIMER. Включить функцию летнего времени кнопкой ON/AUTO/OFF.
4. TIMER: установить программы кнопками WEEK, HOUR, MIN. Выбрать режим 12 или 24 часа нажатием кнопки CLOCK.
5. ON/AUTO/OFF: выбрать режим работы таймера.

6. WEEK: установить неделю кнопкой CLOCK или TIMER.
7. HOUR: установить час кнопкой CLOCK или TIMER.
8. MIN: установить минуту кнопкой CLOCK или TIMER.
9. RST/RCL: заменить программы или вернуть замененные программы.

### **8.6.2. Зарядка аккумуляторной батареи таймера**

1. Подключите таймер к электросети 220 В / 50 Гц.
2. Оставьте таймер заряжаться. Время полной зарядки – 14 часов.
3. После зарядки очистите всю текущую информацию нажатием кнопки MASTER CLEAR острым предметом (ручка, карандаш).
4. Таймер готов к работе.

### **8.6.3. Установка текущего времени**

1. Нажмите и удерживайте кнопку CLOCK, одновременно нажимайте кнопку WEEK до тех пор, пока на экране не появится текущий день (MO – понедельник, TU – вторник, WE – среда, TH – четверг, FR – пятница, SA – суббота, SU – воскресенье).
2. Кнопка CLOCK остается нажатой. Нажимайте кнопку HOUR или MIN до тех пор, пока на экране не появятся текущий час и минута.
3. Для быстрой смены значений зажмите кнопку WEEK, HOUR или MIN.
4. Отпустите кнопку CLOCK. День недели и время будут сохранены.

### **8.6.4. Установка программ**

1. Нажмите кнопку TIMER и отпустите.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

2. На экране отобразится ON\_1. Можно настроить первое включение.
3. Нажмите кнопку WEEK, чтобы установить день или пред-установленную последовательность дней.
4. Установите время нажатием кнопок HOUR и MIN.
5. Нажмите кнопку TIMER и отпустите, чтобы закончить установку первого включения и перейти к установке первого выключения.
6. На экране отобразится OFF\_1. Можно настроить первое выключение.
7. Нажмите кнопку WEEK, чтобы установить день или пред-установленную последовательность дней.
8. Установите время нажатием кнопок HOUR и MIN.
9. Нажмите кнопку TIMER и отпустите, чтобы закончить установку первого выключения и перейти к установке второго включения.
10. На экране отобразится ON\_2. Можно настроить второе включение.
11. Повторите этапы 3 – 9.
12. Всего можно установить до 10 включений/выключений. Для перехода к быстрой смене значений, нажмите и удерживайте кнопку TIMER.
13. После завершения установки параметров нажмите кнопку CLOCK.
14. Таймер готов к работе.

**Примечание:**

Убедитесь, что параметры времени и дней недели не перекрываются. Особенно при использовании предустановленных последовательностей дней. Если установленные параметры перекрываются, включение или выключение таймера осуществляется в соответствии со временем программы, а не ее номером.

					<i>Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации</i>	Стр
Из	Лист	№ докум.	Подп.			20

Выключение программы имеет преимущество над включением программы.

### **8.6.5. Пример установки программ**

Таймер включается каждый день в 17:15 и выключается в 22:30:

1. Нажмите кнопку TIMER и отпустите.
2. На экране отобразится ON\_1.
3. Нажимайте кнопку WEEK до тех пор, пока на экране не отобразится «MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU».
4. Нажимайте кнопку HOUR до тех пор, пока на экране не отобразится 5:00PM или 17:00.
5. Нажимайте кнопку MIN до тех пор, пока на экране не отобразится 5:15PM или 17:15.
6. Нажмите кнопку TIMER снова и отпустите.
7. На экране отобразится OFF\_1.
8. Повторите этапы 3 – 5, установив значения 10:30PM или 22:30.

### **8.6.6. Установка режима работы**

1. Последовательно нажимайте кнопку ON/AUTO/OFF для выбора режима работы.
2. Программы выполняются в режиме AUTO.
3. В режиме MANUAL ON программы не выполняются. Питание подается на прибор.
4. В режиме MANUAL OFF программы не выполняются. Питание не подается на прибор.
5. При переключении с режима MANUAL ON на AUTO, режим MANUAL ON продолжает работать до следующей установки параметров таймера.
6. Режим работы нельзя сменить при установке программы.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

#### **8.6.7. Функция «случайно»**

1. Нажмите кнопку RANDOM.
2. На экране отобразится R. Включена функция «случайно»
3. При включении функции «случайно» параметры выполняются со случайным сдвигом в 10 – 31 минут с 6 вечера до 6 утра. Функция работает только в режиме AUTO.
4. Повторно нажмите кнопку RANDOM для отключения функции.
5. Функцию RANDOM нельзя включить при установке программы.

#### **8.6.8. Режим 12/24 часа**

1. Нажмите кнопки CLOCK и TIMER одновременно, чтобы переключить отображение времени 12/24 часа.

#### **8.6.9. Летнее время**

1. Нажмите кнопки CLOCK и ON/AUTO/OFF одновременно.
2. На экране отобразится S. Часы переведутся на один час вперед.
3. Для возврата к зимнему времени повторно нажмите кнопки CLOCK и ON/AUTO/OFF.

## 9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 9.1. ВКЛЮЧЕНИЕ И ПЕРВЫЙ ЗАПУСК

Подключите кабель питания к источнику электроэнергии через внешний таймер или напрямую. Включите озонатор и визуально оцените работу прибора:

- лампа «Сеть» горит;
- вентилятор работает;
- на поверхности пластин генераторов озона появилось равномерное фиолетовое свечение;
- появился характерный запах.

В случае обнаружения неисправностей обратитесь к Разделу 10.2 настоящего руководства.

### 9.2. РАСЧЕТ МИНИМАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ РАБОТЫ

Для расчета минимального времени работы озонатора при обработке небольших помещений рекомендуется использовать формулу:

$$T = \frac{V * 60}{V_2},$$

где T – минимальное время работы прибора (минут);

V – объем обрабатываемого помещения;

V<sub>2</sub> – эффективно обрабатываемый объем (Таблица 6.1).

В общем случае рекомендуется максимально возможное время обработки. Длительность обработки напрямую влияет на

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

глубину проникновения озона и эффективность его воздействия на микроорганизмы.

**Примечание.** При использовании прибора в помещениях, объем которых больше, чем производительность встроенного вентилятора, рекомендуется использование дополнительных вентиляторов. Дополнительные вентиляторы не требуются, если прибор используется в помещениях со сплит-системами.

### 9.3. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПРОВЕДЕНИЯ ОБРАБОТКИ

Обработка проводится в отсутствие людей. После начала работы прибора люди и животные должны незамедлительно покинуть помещение. Комнатные растения рекомендуется также убрать.

Если озонатор не оснащен собственным таймером, то его необходимо отключить вручную. При входе в помещение следует использовать средства индивидуальной защиты: противогаз или респиратор с угольным фильтром (ГП-5, ГП-7 и подобные).

Вход персонала без средств индивидуальной защиты допускается по прошествии двух часов после отключения прибора. Для сокращения времени снижения концентрации озона в воздухе помещения до ПДК организуйте проветривание помещения в течение 20 – 30 минут или включите систему приточно-вытяжной вентиляции.

В большинстве случаев обработку производят в ночное или нерабочее время. Режим работы озонатора настраивается при помощи внешнего таймера. Озонатор автоматически включается после ухода персонала и отключается за 2 – 3 часа до начала рабочего дня. К приходу персонала концентрация озона успевает снизиться до ПДК.

						Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации	Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.				24



## 9.4. РУЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

Для управления озонатором в ручном режиме подключите прибор напрямую к электросети (без внешнего таймера) и выберите нужный режим работы при помощи переключателя на лицевой панели.

### 9.4.1. Режимы работы озонаторов ОЗ-А5

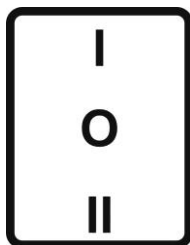


Рисунок 9.1. Внешний вид переключателя режимов работы ОЗ-А5

					Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации	Стр
Из	Лист	№ докум.	Подп.			25

Модель выпускается в двух исполнениях.

Исполнение 1:

1. Положение «0» – прибор отключен.
1. Положение «I» – работает только вентилятор. Для продувки и просушки прибора после обслуживания.
2. Положение «II» – непрерывная работа.

Исполнение 2:

3. Положение «0» – прибор отключен.
4. Положение «I» – непрерывная работа.
5. Положение «II» – периодическая работа. 20 минут работы / 20 минут отдыха. Для обработки небольших объемов и щадящей работы в течение длительного времени (свыше двух часов).

#### 9.4.2. Режимы работы озонаторов ОЗ-А10

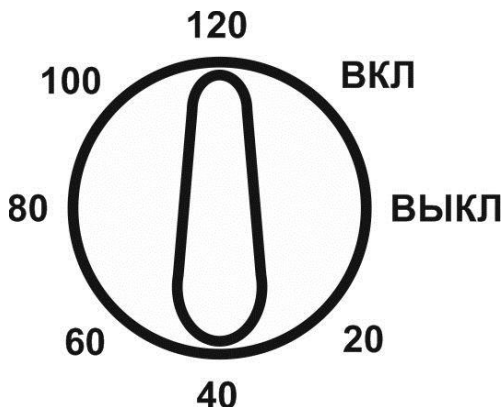


Рисунок 9.2. Внешний вид переключателя режимов работы ОЗ-А10 (исп. 1)

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Модель выпускается в двух исполнениях.

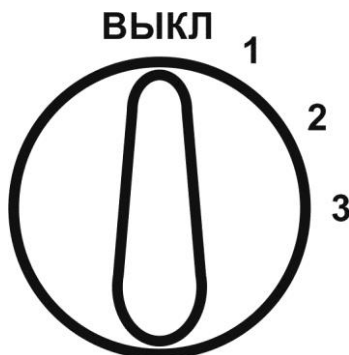
Исполнение 1:

1. Установите время работы при помощи механического таймера. По истечении установленного времени прибор отключится.
2. Положение «ВКЛ» – непрерывная работа.
3. Положение «ВЫКЛ» – прибор отключен.

Исполнение 2:

Управление аналогично Разделу 9.4.3.

#### 9.4.3. Режимы работы озонаторов ОЗ-А20 – ОЗ-А120



**Рисунок 9.3. Внешний вид переключателя режимов работы ОЗ-А20 – ОЗ-А120**

1. Положение «ВЫКЛ» – прибор выключен.
2. Положение «1» – работает только вентилятор. Для продувки и просушки прибора после обслуживания.
3. Положение «2» – 40 минут работы / 20 минут отдыха. Для обработки небольших объемов и щадя-

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

щей работы в течение длительного времени (свыше двух часов).

4. Положение «3» – непрерывная работа в течение двух часов с последующим переходом в режим 40 минут работы / 20 минут отдыха. Для непрерывной работы прибора менее двух часов.

#### 9.4.4. Режимы работы озонаторов ОЗ-А5(Н) – ОЗ-А40(Н)

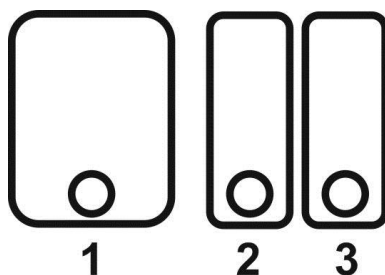


Рисунок 9.4. Внешний вид переключателя режимов работы ОЗ-А5(Н) – ОЗ-А40(Н)

1. Кнопка «1» – включение прибора.
2. Кнопка «2» – включение вентилятора. Для продувки и просушки прибора после обслуживания.
3. Кнопка «3» – включение генераторов озона. Непрерывная работа прибора.

#### 9.5. АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

Для управления озонатором в автоматическом режиме:

1. Подключите прибор к электросети через внешний таймер.
2. Настройте внешний таймер согласно Разделу 8.6 и рекомендациям Раздела 9.3.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

3. Включите озонатор в режиме непрерывной работы (Раздел 9.4).

## 10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



**Перед выполнением любых работ по ремонту и обслуживанию прибора отключите его от электросети**

### 10.1. ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### 10.1.1. Частота обслуживания

Частота мероприятий по периодическому обслуживанию прибора существенно зависит от следующих факторов:

1. Степень запыленности воздуха в помещении.
2. Концентрация органических соединений в воздухе помещения.

В зависимости от количества негативных факторов частота обслуживания варьируется. Примерные значения приведены в таблице 10.1.

						<i>Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации</i>	<i>Ст</i>
<i>Из</i>	<i>Лист</i>	<i>№ докум.</i>	<i>Подп.</i>				<i>29</i>

**Таблица 10.1. Частота периодического обслуживания прибора**

<b>Негативные факторы</b>	<b>Частота обслуживания</b>	<b>Примеры</b>
Низкая запыленность и/или концентрация органических веществ	1 месяц	Лаборатории, чистые производства, офисные помещения, жилые помещения. Помещения, в которых регулярно проводится влажная уборка.
Средняя запыленность и/или концентрация органических веществ	2 недели	Производственные цеха, сухие склады, холодильные камеры. Помещения, в которых периодически проводится влажная уборка.
Высокая запыленность и/или концентрация органических веществ	1 неделя	Овощехранилища, цеха мучной и текстильной промышленности. Помещения, в которых находится источник пыли и редко проводится влажная уборка.

### **10.1.2. Мероприятия периодического технического обслуживания**

В процессе работы на генераторах озона открытого типа неизбежно образование нагара – остатков пыли и органических веществ. Нагар необходимо своевременно удалять. В противном случае выработка озона будет сокращаться, а генератор озона может выйти из строя.

Несоблюдение рекомендации по периодическому обслуживанию генераторов озона может привести к поломке прибора.

### 10.1.2.1. Визуальный контроль состояния пластин генераторов озона

1. Включите прибор в ручном режиме работы.
2. Визуально оцените свечение пластин. Свечение должно быть равномерным, без темных пятен и искр.
3. В случае обнаружения темных пятен, искр, раскаленного металла необходимо произвести очистку пластин согласно Разделу 10.1.2.2.

### 10.1.2.2. Очистка пластин генераторов озона

Открытие корпуса прибора осуществляется одним из следующих способов:

- Озонатор ОЗ-А5: открутите 8 винтов на боковых стенках прибора и снимите крышку.
- Озонаторы ОЗ-А10 – ОЗ-А30: открутите 4 винта и снимите вентилятор с задней панели прибора.
- Озонаторы ОЗ-А40 – ОЗ-А120: открутите 4 винта и снимите переднюю защитную решетку прибора.
- Озонаторы ОЗ-А5(Н) – ОЗ-А40(Н): открутите винты на боковых стенках прибора и снимите крышку.

Для очистки пластин рекомендуется использовать 35%-ый раствор перекиси водорода и небольшую щетку (например, зубную). Использование 3%-го раствора перекиси водорода допустимо, но затруднит обслуживание.

При работе с перекисью водорода будьте внимательны и соблюдайте все необходимые меры предосторожности. Используйте плотные прорезиненные перчатки и защитные очки. Попадание 35%-ой перекиси водорода на кожу и слизистые оболочки вызывает химический ожог.

1. Откройте корпус прибора.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	





## 10.2. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В таблице 10.2 приведен перечень возможных неисправностей прибора и способы их самостоятельного устранения.



**Перед выполнением любых работ по ремонту и обслуживанию прибора отключите его от электросети**

Таблица 10.2. Неисправности озонатора воздуха

№ шага	Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
1	Отсутствует электропитание	Поврежден провод электропитания	Замените провод электропитания
		Напряжение сети не 220В	Подключите прибор к электросети 220В/50 Гц
		Неисправность розетки	Включите прибор в другую розетку
		Сгорел предохранитель	Замените предохранитель
		Неисправность внешнего таймера	Включите прибор напрямую в электросеть
2	Одна или несколько пластин генераторов озона не светятся фиолетовым светом	Неисправность пластин генераторов озона	Замените неисправные пластины
		Неисправность блоков питания	Обратитесь к производителю
3	Ток на корпусе прибора	Незаземленный корпус или отсутствие защитного заземления электросети	Заземлите корпус или используйте заземленный источник питания
		Слишком высокая влажность	Используйте осушитель воздуха или другие способы снизить влажность в помещении

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

33

Если после выполнения диагностики вам не удалось самостоятельно выявить неисправность, обратитесь к производителю.

## 11. СВЕДЕНИЯ ОБ УПАКОВКЕ, ХРАНЕНИИ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ

Озонаторы «Эконау» типа ОЗ-А, ОЗ-А(Н) до введения в эксплуатацию следует хранить и транспортировать в заводской упаковке. Заводская упаковка выполнена по ТР ТС 005/2011 и обеспечивает защиту продукции от климатических и механических повреждений при транспортировании, погрузочно-разгрузочных работах и хранении. В качестве упаковочных материалов применяется полиэтиленовая пленка, воздушно-пузырьковая пленка, пенополистирол, липкая лента, ящики из гофрированного картона и дерева.

Эксплуатационная документация вложена в непромокаемый пакет из полиэтиленовой пленки и уложена в один из ящиков с продукцией.

При транспортировке необходимо обеспечить защиту от резких ударов, падений и воздействия климатических факторов. Складирование и хранение осуществлять в отапливаемых и неотапливаемых помещениях при температуре воздуха от  $-25^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ .

При транспортировке, складировании и хранении должны соблюдаться указания нанесенных на упаковку манипуляционных знаков.

					Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Паспорт. Инструкция по эксплуатации	Ст
Из	Лист	№ докум.	Подп.			34

## 12. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

На озонаторы «Эконау» типа ОЗ-А, ОЗ-А(Н) установлена гарантия. Срок гарантии составляет 36 месяцев, если иное не указано в таблице 12.1. Гарантийный срок товара исчисляется со дня доставки товара первоначальному потребителю, если иное не предусмотрено договором купли-продажи. Если день доставки установить невозможно, срок исчисляется со дня отгрузки товара со склада производителя (с даты указанной в УПД).

Если прибор выйдет из строя в течение гарантийного срока в результате производственного или конструкционного дефекта, производитель обязуется провести ремонт прибора. В случае невозможности проведения ремонта устройства, производитель обязуется произвести замену прибора на аналогичный новый прибор.

Производитель не несет ответственности за невозможность использования прибора и любые экономические убытки, полученные в результате использования прибора или его поломки.

Для возврата или ремонта прибора обратитесь к производителю или продавцу.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Использование прибора не по прямому назначению, не в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. В том числе неверное подключение прибора к источникам электроснабжения, равно как и подключение прибора к источникам электроснабжения, не соответствующим требованиям настоящего руководства по эксплуатации;

					Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А Гаспорт. Инструкция по эксплуатации	Ст
Из	Лис	№ докум.	Подп.			35

- Использование прибора совместно с вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым производителем;
- Игнорирование мероприятий по регулярному обслуживанию прибора, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации;
- Наличие на приборе следов воздействия агрессивных химических веществ, высоких температур, механических повреждений. Тщательно проверяйте внешний вид и комплектность прибора при покупке;
- Повреждения в результате самостоятельного ремонта и модификации прибора без получения соответствующего разрешения у производителя;
- Повреждения в результате попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей и живых существ;
- Повреждения в результате несоблюдения требований к хранению и транспортировке прибора, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации;
- Отсутствие у покупателя документов подтверждающих факт покупки товара (УПД, кассовый чек, ТОРГ-12 или счет-фактура);
- Повреждения в результате стихийных бедствий и обстоятельств непреодолимой силы.

### 13. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Компания «Эконау» — производитель озонаторного оборудования, высокопроизводительных увлажнителей и кислородных концентраторов — была основана в 2010 году. Головной офис компании находится в Екатеринбурге.

Компания занимается производством следующих категорий оборудования:

- Канальные и напольные увлажнители воздуха: ультразвуковые, форсуночные высокого давления, сотовые;
- Комплексные системы очистки воды и стоков;
- Приборы озонирования воды и воздуха;
- Комплексные системы очистки воздуха и промышленных выбросов.

**Таблица 13.1. Контактная информация**

Параметр	Значение
Наименование компании	Общество с ограниченной ответственностью «Научно производственная компания «Эконау» ИНН: 6670358272 КПП: 667801001 ОГРН: 1156658094988
Телефоны	8 800 500-48-35 8 343 351-05-53
Электронная почта	<a href="mailto:otvet@ekonow.ru">otvet@ekonow.ru</a> — по вопросам покупки, обслуживания и технической поддержки <a href="mailto:distribution@ekonow.ru">distribution@ekonow.ru</a> — по вопросам дилерства
Адрес	620027 г. Екатеринбург ул. Луначарского соор 31 офис 1012
Почтовый адрес	620041, г. Екатеринбург, а/я 87, ООО «НПК-ЭКОНАУ»

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

37

## 14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

При выходе из строя прибора в период гарантийного срока эксплуатации, а также для не гарантийного обслуживания и ремонта, потребителю необходимо заполнить форму рекламации и отправить ее в адрес предприятия-изготовителя: 620041, г. Екатеринбург, а/я 87, ООО «НПК-ЭКОНАУ». Или отправить скан формы посредством электронной почты на адрес e-mail: otvet@ekonow.ru.

[На фирменном бланке Покупателя]

ООО «Ромашка», ИНН: 123456789 / КПП: 123456789

Телефон: (495) 333-33-33, E-mail: mail@mail.ru

### Рекламация

г. Москва

10.05.2017г.

ООО «Ромашка» приобрело у \_\_\_\_\_ (наименование продавца) по накладной №105 от 10.05 2016 г. промышленный озонатор ОЗ-А10 в количестве 1 шт. В приборе выявлены следующие неисправности:

Дата выхода из строя	Сведения о поломке	Принятые меры	Примечание

В связи с перечисленными неисправностями, просим осуществить гарантийный/не гарантийный ремонт оборудования или заменить на исправное.

Руководитель ООО «Ромашка» \_\_\_\_\_ Иванов И. И.

М.П.

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

38

## 15. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**Таблица 15.1. Условия гарантийного обслуживания**

Гарантийный талон заполняется только в случае, когда условия предоставления гарантии отличаются от стандартных условий (раздел 12 настоящего руководства по эксплуатации).

Параметр	Значение
Модель прибора	
Гарантийный срок, мес.	
Дата продажи	
Продавец	
Печать продавца	

**Таблица 15.2. Учет работ по техническому обслуживанию**

Дата	Описание недостатка	Выполненные работы	Исполнитель

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

39

## 16. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Озонатор признан годным к эксплуатации и соответствующим требованиям ГОСТ и ТР ТС. Регистрационный номер декларации о соответствии № ЕАЭС N RU Д-RU.ВЯ01.В.33017.

Таблица 16.1. Комплектность озонатора

Модель озонатора	ОЗ-А	ОЗ-А(Н)
Озонатор в сборе, шт.	1	1
Предохранитель плавкий, шт	2	2
Таймер внешний, шт.	1	1
Ящик упаковочный, шт.	1	1
Паспорт, руководство по эксплуатации, шт.	1	1

Комплектность озонатора соответствует данным указанным в Таблице 16.1.

Модель озонатора: ОЗ-А\_\_\_\_\_

Дата выпуска: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

Контролер ОТК: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

40



## 17. ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Приложение заполняется для озонаторов производительностью выше 120 г/ч, а также нестандартных моделей.

Модель озонатора: ОЗ—\_\_\_\_\_

Параметр	Значение
Озонатор ДхШхВ, мм	
Вес озонатора, кг	
Габариты озонатора в упаковке ДхШхВ, мм	
Вес озонатора в упаковке, кг	

Контролер ОТК: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Из	Лист	№ докум.	Подп.	

Озонатор воздуха «Эконау», тип: ОЗ-А  
Паспорт. Инструкция по эксплуатации

Ст

41

ООО «НПК-ЭКОНАУ»  
ИНН: 6670358272 / 667801001  
Телефон: 8 800 500-48-35  
E-mail: [otvet@ekonow.ru](mailto:otvet@ekonow.ru)  
Веб-сайт: [www.ekonow.ru](http://www.ekonow.ru)



Вся информация, содержащаяся в настоящем документе, является собственностью ООО «НПК-ЭКОНАУ». Передача данного документа какому-либо стороннему лицу неправомерна. Любое дублирование данного документа частично или полностью без предварительного разрешения ООО «НПК-ЭКОНАУ» строго запрещается.